

204134-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecture, d'ingénierie et de métrage – TGA-Planerleistung für die Erneuerung der Wärmeversorgung für das Schul- und Sportzentrum in Geilenkirchen

OJ S 59/2026 25/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Geilenkirchen -Der Bürgermeister-

Adresse électronique: vergabestelle@geilenkirchen.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: TGA-Planerleistung für die Erneuerung der Wärmeversorgung für das Schul- und Sportzentrum in Geilenkirchen

Description: Die Stadt Geilenkirchen beabsichtigt die Erneuerung der Wärmeversorgung für das Schul- und Sportzentrum in Geilenkirchen durch einen TGA-Planer, damit sie zukünftig u. a. den hohen Anforderungen an den Klimaschutz genügt.

Identifiant de la procédure: 8e194236-5a17-46ff-b0b5-ad3208f87657

Identifiant interne: 2026/020

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71250000 Services d'architecture, d'ingénierie et de métrage

Nomenclature complémentaire (cpv): 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification, 71300000 Services d'ingénierie, 71320000 Services de conception technique, 71321000 Services de conception technique des installations mécaniques et électriques de bâtiments, 71356400 Services de planification technique

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Pestalozzistraße 27

Ville: Geilenkirchen

Code postal: 52511

Subdivision pays (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Gemarkung: Geilenkirchen, Flur 5, Flurstück 2757

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YR1YTQ11LELS# Die Forderung der Eignungsunterlagen beinhaltet in Teilen Dokumente, die nach deutschem Landesrecht bezeichnet sind. Gleichmaßen anerkannt werden dem Sinngehalt entsprechende Dokumente von ausländischen Ausstellern.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Darüber hinaus gelten die bereits an anderer Stelle geregelten Ausschlussstatbestände.

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Corruption:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Insolvabilité:

Biens administrés par un liquidateur:

État de cessation d'activités:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Faute professionnelle grave:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: TGA-Planerleistung für die Erneuerung der Wärmeversorgung für das Schul- und Sportzentrum in Geilenkirchen

Description: Die Grundleistungen sowie die besonderen Leistungen die im Rahmen dieses Planungsauftrages zu erbringen sind, werden in der Anlage Leistungsbild Planer Technische Ausrüstung aufgeführt. Im Rahmen des Planungsauftrages sind aus Sicht des Auftraggebers allerdings folgende Schwerpunkte im Bereich des Auftrages zu sehen: ? Planung der neuen Wärmeversorgungsanlage im Gebäude der Anita-Lichtenstein-Gesamtschule (Pelletkesselanlage) sowie der Wärmepumpe im Gelobad. ? Vergleich zweier Aufstelloptionen der Pelletkesselanlage. Neben einer Aufstellung innerhalb der bestehenden Heizzentrale ist eine Aufstellung in Form vorgefertigter Komponenten außerhalb der Heizzentrale zu prüfen. ? Prüfung, ob der Einsatz von Trinkwasser-Wärmepumpen für Bereiche des Gelobades wirtschaftlich und ökologisch möglich ist. ? Anbindung an die neue Wärmeversorgungsanlage

und besondere Betrachtung des bestehenden Nahwärmenetzes, welches die Liegenschaften Gelobad, Dreifeldturnhalle sowie Bürgerhaus mit dem Schulgebäude verbindet. ? Neben Planung der Wärmepumpe im Gelobad ist auch die Einbindung in das bestehende Heizsystem mit Nahwärmenetz unter den besonderen Anforderungen eines Schwimmbades zu betrachten. ? Planung und Begleitung des Abgassystems der Pelletkesselanlage mit dafür nötigen Abscheideanlagen etc. ? Das nach derzeitigem Stand nötige Leistungsspektrum der zu planenden Wärmeversorgungsanlage wird eine Genehmigung nach Bundes-Immissionsschutzgesetz - BimSchG / BImSchV nach sich ziehen. Die entsprechenden Genehmigungsunterlagen sind durch den Auftragnehmer zu erstellen und das Genehmigungsverfahren der Genehmigungsbehörde zu begleiten. ? Planung und Einbindung eines Pufferspeichers, welcher PtH-fähig (Power-to-Heat) ist, um Stromüberschüsse, durch parallel im Bau befindliche Photovoltaikanlage aufnehmen zu können ? Planung der MSR-Technik mit GA-Planung mit BACnet-Standard. Einbindung aller wärmeerzeugenden und wärme führenden Systeme innerhalb der Liegenschaft (mit Ausnahme der Wärmeübergabe) sowie Ausstattung der Wärmeversorgungsanlage mit entsprechender Mess-, Steuer- und Regelungstechnik ? Planung und Anpassung der Stromversorgung im Umfeld der neu zu errichtenden Wärmeversorgungsanlagen mit entsprechendem Anschluss der Wärmeversorgungsanlagen (Pelletanlage/Wärmepumpe) ? Insbesondere zu berücksichtigen im Rahmen der Planung ist die zukünftige störungsfreie Anlieferung von Pellets im laufenden Schulbetrieb. ? Für den zukünftigen Betrieb der Pelletkessel ist aufgrund des erhöhten Betriebsaufwandes ein Wartungsmanagement mit möglicher externer Vergabe von Wartungs- und Betriebsüberwachungsleistungen zu erstellen ? Für die Inbetriebnahme der Anlage ist ein Inbetriebnahmemanagement gemäß den Anforderungen der AMEV Empfehlung 170 (AMEV Inbetriebnahmemanagement) durchzuführen. Auf das beigefügte Exposé wird verwiesen. Identifiant interne: 2026/020

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71250000 Services d'architecture, d'ingénierie et de métrage

Nomenclature complémentaire (cpv): 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification, 71300000 Services d'ingénierie, 71320000 Services de conception technique, 71321000 Services de conception technique des installations mécaniques et électriques de bâtiments, 71356400 Services de planification technique

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Pestalozzistraße 27

Ville: Geilenkirchen

Code postal: 52511

Subdivision pays (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Gemarkung: Geilenkirchen, Flur 5, Flurstück 2757

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 27/07/2026

Date de fin de durée: 31/12/2029

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui
Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Bescheinigung in Steuersachen vom Finanzamt oder vergleichbare nach Landesrecht anerkannte Dokumente (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Nicht älter als 6 Monate, innerhalb der Gültigkeit

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Gewerbeanmeldung oder vergleichbare nach Landesrecht anerkannte Dokumente (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Eigenerklärung - Nachweis einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Es ist eine Dritterklärung über eine Betriebs-/ Berufshaftpflichtversicherung mit ausreichender Deckung bei Abgabe des Teilnahmeantrages vorzulegen/hochzuladen.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Auflistung von in den letzten zehn Kalenderjahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenzliste, 2016-2026) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Zu verwenden ist das beigefügte Referenzformblatt. Zur Auswahl der Bewerber, die zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden, werden die Teilnahmeanträge der Bewerber bewertet. Die im folgenden genannten Mindestanforderungen müssen eingehalten und nachgewiesen werden. Zur Präsentation der Unternehmensreferenzen ist das beigefügte Referenzformblatt zu verwenden. In der Bewertung werden Unternehmensreferenzen für Planungsleistungen im Bereich der Technischen Ausrüstung einbezogen, sofern sie die Mindestanforderungen erfüllen. Es dürfen bis zu drei Referenzen eingereicht werden, alle drei Referenzen fließen in die Bewertung ein. Die Referenzen müssen fristgerecht eingereicht werden, verspätet eingereichte Referenzen werden nicht gewertet. Bewerber haben mindestens eine Unternehmensreferenz nachzuweisen, die die genannten Mindestanforderungen an Referenzen erfüllt. Bei Nichterfüllung erfolgt der Ausschluss aus dem Verfahren. Bei den Referenzen muss es sich um Unternehmensreferenzen handeln, die Referenzen einzelner im Unternehmen tätiger Mitarbeiter werden nicht gewertet. Die Mindestkriterien an das Unternehmen sind grundsätzlich zu erfüllen. Mindestkriterien: 1. Planung der technischen Ausrüstung eines vergleichbaren öffentlichen Gebäudes ähnlicher Nutzungsart wie Bildungsgebäude, Sporthalle, Schulkomplex etc. (mindestens Honorarzone II). Mindestens Durchführung der LPH 1-5 gem. § 55 Abs. 3 HOAI. Die Bearbeitung der LPH 5 muss bis 2. Ende der Abgabefrist für den Teilnahmewettbewerb abgeschlossen sein. 3. Fertigstellung der Planungsleistung zugrundeliegenden Bauvorhabens im Zeitraum 01.01.2016 bis Ende der Abgabefrist für den Teilnahmewettbewerb. 4. Baukosten von mindestens 850.000 EUR netto

in der KG 420 pro Referenz. Hinsichtlich der genauen Bewertung der einzelnen Referenzen wird auf die Anlage: Eignungsmatrix zum Teilnahmewettbewerb - TGA-Planer verwiesen.

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: Angabe über den Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Gesamtumsatz in den Jahren 2023-2025; mittels Formblatt) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Auszufüllen ist das Formblatt "Eigenerklärung über den durchschnittlichen Gesamtumsatz". Bewertet wird der Jahresumsatz des Büros. Dieser muss in den Jahren 2023 - 2025 bei mindestens 2.000.000EUR liegen. Ein niedriger Jahresumsatz führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Auf § 47 VgV wird verwiesen (Eignungsleihe möglich).

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: Anzahl der im Projektzeitraum beschäftigten technischen Mitarbeiter/innen (mittels Formblatt Unternehmenskriterien)) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Das Formblatt "Eigenerklärung über Kapazität des Personals der Bewerber" ist auszufüllen. Gefordertes Mindestkriterium: Es müssen durchschnittlich mind. pro Jahr 5 technische Mitarbeiter in Vollzeit angestellt sein. Auszubildende, Praktikanten oder administrative Mitarbeiter fallen nicht in diese Kategorie. Im Falle einer Eignungsleihe sind die technischen Mitarbeiter der Drittpartei einzurechnen.

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 02/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR1YTQ11LELS/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR1YTQ11LELS>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 27/04/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR1YTQ11LELS>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 16/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: NICHT nachgefordert werden im Rahmen der Stufe 1: - Angabe über den Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - Anzahl der im Projektzeitraum beschäftigten technischen Mitarbeitenden - Referenzliste NACHGEFORDERT werden im Rahmen der Stufe 1: - Gewerbeanmeldung - Bescheinigung in Steuersachen vom Finanzamt - Dritterklärung zum Nachweis einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung NICHT NACHGEFORDERT werden in Stufe 2: - Honorarangebot - Vorkonzept

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: Es wird darauf hingewiesen, dass es sich um eine Fördermaßnahme handelt. Details sind dem Exposé zu entnehmen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Rheinland
Description des délais d'introduction des procédures de recours: Siehe § 160 Abs. 3 GWB: Der Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Siehe § 135 Abs. 2 GWB: Die Unwirksamkeit nach § 135 Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Geilenkirchen -Der Bürgermeister-

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Stadt Geilenkirchen -Der Bürgermeister-

Numéro d'enregistrement: 053700012012-31001-61

Adresse postale: Markt 9

Ville: Geilenkirchen

Code postal: 52511

Subdivision pays (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Pays: Allemagne

Point de contact: Zentrale Vergabestelle

Adresse électronique: vergabestelle@geilenkirchen.de

Téléphone: +49 2451629164

Télécopieur: +49 2451629100

Adresse internet: <https://www.geilenkirchen.de/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Rheinland

Numéro d'enregistrement: 05315-03002-81

Adresse postale: Zeughausstraße 2-10

Ville: Köln

Code postal: 50667

Subdivision pays (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: poststelle@bezreg-koeln.nrw.de

Téléphone: 02211470

Télécopieur: +49 221-1472889

Adresse internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

60e395e5-d53e-44f2-bb83-04e12ae7fe40-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'acheteur

Description

:

Klare Formulierung der Anforderungen des durchschnittlichen Jahresumsatzes

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: Klare Formulierung der Anforderungen des durchschnittlichen Jahresumsatzes

Les documents de marché ont été modifiés le: 23/03/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 4834a8ce-53f2-4470-abf0-a55ebe370a70 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 23/03/2026 15:13:24 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 204134-2026

Numéro de publication au JO S: 59/2026

Date de publication: 25/03/2026